

SPORAZUM

O JEDINSTVENOJ TARIFI NAKNADA ZA EMITOVANJE FONOGRAMA I NA NJIMA ZABELEŽENIH INTERPRETACIJA

("Sl. glasnik RS", br. 25/2014 i 47/2015 - Aneks)

PRETHODNE ODREDBE

Član 1

Ovim sporazumom o jedinstvenoj tarifi naknada za emitovanje fonograma i na njima zabeleženih interpretacija (u daljem tekstu: Tarifa) utvrđuje se visina, način obračuna i naplate naknade u rokovima u kojima je korisnik, po zakonu, dužan da plati naknadu za određeni oblik iskorišćavanja predmeta zaštite, koji čine repertoar kolektivnih organizacija.

Kolektivne organizacije su subjekti prava, ovlašćeni da u svoje ime, a za račun nosilaca srodnih prava ubiraju naknadu za određeni oblik iskorišćavanja predmeta zaštite koji čine njihov repertoar, u skladu sa Zakonom i odredbama ove tarife.

Član 2

Naknada se naplaćuje od korisnika na osnovu ove tarife, u skladu sa odredbama čl. 117. i 127. i drugih članova Zakona.

ZNAČENJE POJEDINIH IZRAZA

Član 3

Izrazi upotrebljeni u Tarifi imaju sledeće značenje:

Izrazi **interpretacija, interpretator, proizvođač fonograma, i fonogram** definisani su Zakonom.

Pod **naknadom**, u smislu ove tarife, smatra se jedinstvena naknada za proizvođača fonograma i interpretatora, u skladu sa domaćim i međunarodnim propisima.

Repertoar kolektivnih organizacija čine fonogrami sa interpretacijama zabeleženim na nosačima zvuka svih domaćih i stranih nosilaca prava, u skladu sa članom 180. Zakona o autorskom i srodnim pravima.

Predmet zaštite je u smislu ove tarife izjednačen sa repertoarom kolektivnih organizacija.

Korisnik je pravno ili fizičko lice koje na teritoriji Republike Srbije, obavljajući registrovanu delatnost, koristi repertoar tako što vrši emitovanje fonograma, odnosno interpretacija, putem medijske usluge radija i televizije kao i putem njihovih elektronskih (internet) izdanja.

Izdavač pružaoca medijske usluge je lice koje izdaje medij u skladu sa zakonom koji uređuje oblast javnog informisanja.

Prihod u smislu ove tarife označava ukupan prihod sredstava koji korisnik ostvaruje po osnovu delatnosti emitovanja (na primer prihodi od prodaje reklamnog vremena i prostora, od iskorišćavanja repertoara i sl.), bez ikakvih umanjenja.

Trošak u smislu ove tarife predstavlja zbir svih napravljenih troškova koje korisnik ima obavljajući delatnost u okviru koje koristi repertoar, bez obzira da li su plaćeni.

Pružalac medijske usluge (PMU) je fizičko ili pravno lice koje ima uređivačku odgovornost za izbor audio - vizuelnog sadržaja audio - vizuelne medijske usluge, odnosno audio sadržaja medijske usluge radija i koje određuje način organizacije sadržaja.

Pružalac medijske usluge radija celokupnog programa je PMU radija koji u periodu najveće slušanosti (*prime-time*) emituje informativne, obrazovne, kulturne, naučne, sportske i zabavne sadržaje.

Pružalac medijske usluge zabavnog radija je PMU radija koji u periodu najveće slušanosti (*prime-time*) emituje zabavne sadržaje sa učešćem muzičkog repertoara u programu od 50 do 75%.

Pružalac medijske usluge muzičkog radija je PMU radija koji u periodu najveće slušanosti (*prime-time*) emituje zabavne sadržaje sa učešćem muzičkog repertoara u programu preko 75%.

Servisna zona pokrivanja je zona pokrivenosti konkretnog PMU radija i televizije koja se računa po osnovu podataka dobijenih od regulatornog tela za elektronske komunikacije, a na zahtev PMU, ili po osnovu drugog dokumenta koji na verodostojan način potvrđuje servisnu zonu pokrivanja.

Kolektivna organizacija koja ubira sredstva je organizacija koja ubira jedinstvenu naknadu za proizvođače fonograma i interpretatore, a na osnovu pisanog sporazuma organizacije proizvođača fonograma i organizacije interpretatora.

Minimalna naknada u smislu ove tarife je najniži iznos naknade za iskorišćavanje predmeta zaštite sa repertoara organizacija.

Član 4

Način korišćenja repertoara obuhvata emitovanje fonograma, odnosno interpretacija putem medijske usluge radija, televizije kao i putem njihovih elektronskih (internet) izdanja.

OBAVEZE KORISNIKA REPERTOARA

Član 5

Korisnici fonograma, odnosno interpretacija, dužni su:

- 1) da za korišćenje repertoara ispune svoju obavezu plaćanja naknade u skladu sa čl. 117. i 127. Zakona i odredbama ove tarife;
- 2) da redovno obaveštavaju kolektivnu organizaciju koja ubira sredstva od korisnika o svim činjenicama koje su relevantne za obračun naknade koja se plaća prema i u skladu sa odredbama ove tarife;
- 3) da u slučaju spora oko visine naknade isplate kolektivnoj organizaciji koja ubira sredstva od korisnika, iznos naknade predviđen ovom tarifom, na poseban račun koji im za to bude naznačen, sa koga se sredstva ne raspoređuju nosiocima prava do pravosnažnog okončanja spora;
- 4) korisnici su dužni da ovlašćenim licima organizacije koja ubira naknadu, u okviru kontrole iskorišćavanja predmeta zaštite, omoguće uvid u celokupnu dokumentaciju koja se odnosi na prihode od emitovanja a koji su relevantni za obračun naknade koja se prema tarifi plaća, u skladu sa članom 187. stav 6. Zakona.

Član 6

Kolektivna organizacija koja vrši ubiranje sredstava za korišćenje predmeta zaštite, sa svakim pojedinim korisnikom može zaključiti ugovor o regulisanju međusobnih prava i obaveza povodom iskorišćavanja predmeta zaštite sa repertoara kolektivnih organizacija i s tim u vezi plaćanja naknade.

Svi korisnici repertoara dužni su da plaćaju naknadu predviđenu ovom tarifom, nezavisno od toga da li su zaključili sa organizacijom ugovor iz prethodnog stava ovog člana.

SOLIDARNA ODGOVORNOST TREĆIH LICA

Član 7

Za obaveze korisnika repertoara kolektivnih organizacija, solidarno odgovaraju lica koja su kao takva naznačena u članu 187. stav 7. Zakona o autorskom i srodnim pravima.

OBRAČUN NAKNADE

Opšte odredbe

Član 8

Korisnik je dužan da plati naknadu u roku od 14 dana od dana prijema računa.

Ukoliko je dostava računa korisniku na adresu za prijem pošte, odnosno na adresu sedišta društva ako društvo nema registrovanu adresu za prijem pošte, putem preporučene pošiljke u smislu zakona kojim se uređuju poštanske usluge, bila bezuspešna, smatraće se da je dostava te pošiljke uredno izvršena istekom roka od 14 dana od dana drugog slanja te pošiljke, pod uslovom da je između ta dva slanja proteklo najmanje 15 dana i da je kolektivna organizacija obavestila emitera o slanju drugog računa i elektronskom poštom.

Ukoliko korisnik ima zaključen ugovor sa organizacijom koja ubira jedinstvenu naknadu i ako u ugovorenim rokovima:

1. prijavi istinite podatke relevantne za obračun naknade;
2. dostavi verodostojne podatke o emitovanom repertoaru na način koji propisuju akti kolektivnih organizacija;
3. naknadu isplati u celini po računu kolektivne organizacije koja ubira sredstva ili u skladu sa sporazumom o načinu i dinamici izmirenja dospelih potraživanja;

na iznos obračunate naknade odobrava se popust od 15% po konačnom obračunu za godinu za koju ima potpisan ugovor.

Ako korisnik ne dostavi tačne podatke o ostvarenim prihodima u skladu sa ovom tarifom, koji su potrebni za obračun naknade, naknada se obračunava u dvostrukom iznosu.

Kolektivna organizacija koja ubira jedinstvenu naknadu zadržava prava da obračuna i naplati od korisnika zateznu kamatu za kašnjenje prilikom plaćanja računa, prema pozitivnim propisima Republike Srbije.

Obračun naknade u slučajevima primene procenta od prihoda odnosno troškova

Član 9

U situacijama kada se naknada određuje u procentualnom iznosu, naknada se određuje u procentu od prihoda koje korisnik ostvaruje obavljajući delatnost u okviru koje koristi predmete zaštite, s tim da ukoliko korisnik ne ostvaruje prihod, određuje se u procentualnom iznosu od troškova korisnika potrebnih za obavljanje delatnosti u okviru kojih iskorišćava predmete zaštite.

Član 10

Ako drugačije nije uređeno ovom tarifom, osnovicu za obračun naknade čini ukupan prihod od emitovanja.

U prihod od emitovanja se ne uračunavaju:

- 1) prihodi koje korisnik ostvari po osnovu sredstava dobijenih na javnom konkursu za Projekte koji su usmereni na ostvarivanje javnog interesa u oblasti javnog informisanja, u skladu sa zakonom koji uređuje javno informisanje, ili prihodi koje korisnik ostvari po osnovu projekata koje podržavaju domaći ili strani donatori;
- 2) prihodi koje korisnik ostvari po osnovu prodaje produkcije;
- 3) drugi prihodi koji nisu u vezi sa emitovanjem (poput iznajmljivanja emisione infrastrukture i sl.).

Prihodi korisnika ostvareni po osnovu prodaje reklamnog vremena i sponzorstava, za potrebu izračunavanja osnovice za obračun naknade, umanjuju se za 10% po osnovu marketinških troškova.

Uslov za umanjenje iz prethodnog stava, je da korisnici do 15-og u mesecu za prethodni mesec, a najkasnije do 15-og aprila tekuće godine za prethodnu godinu dostave dokaze da su imali troškove angažovanja marketinških agencija, odnosno da dostave izjavu iz koje na jasan i nedvosmislen način proizlazi da su imali marketinški trošak. Ako korisnik ne iskaže marketinške troškove, odnosno ne dostavi izjavu o marketinškim troškovima, prihod se prilikom izračunavanja osnovice za obračun naknade ne umanjuje za 10% po osnovu marketinških troškova.

Ako korisnik ne ostvaruje prihod, osnovicu za obračun naknade čini trošak koji korisnik ima obavljajući delatnost u okviru koje koristi repertoar.

Naknada se obračunava primenom procenta na osnovicu bliže opisanu st. 1, 2, 3, 4. i 5. ovog člana, a prema odgovarajućem tarifnom broju.

Član 11

Naknada određena čl. 9. i 10. ove tarife, se plaća u vidu akontativnih mesečnih obroka, do konačnog godišnjeg obračuna u procentu od prihoda, odnosno troška korisnika ili primenom minimalne naknade.

Iznos mesečne akontacije za korisnika koji koristi repertoar kolektivnih organizacija se utvrđuje na osnovu konačnog obračuna za prethodnu godinu.

Član 12

Korisnik je dužan da dostavlja organizaciji podatke o prihodima sa razdvojenim osnovicama sticanja, i to do 15. u mesecu za prethodni mesec, kao i da dostavi bilans uspeha za prethodnu godinu u roku od 10 dana od predaje bilansa nadležnom organu, a overeni primerak od strane nadležnog organa u roku od 10 dana od prijema overenog primerka, radi utvrđivanja konačnog obračuna. Pored bilansa uspeha, korisnik je dužan da priloži i relevantnu finansijsku i drugu dokumentaciju iz koje se može pouzdano utvrditi osnovica za obračun naknade. Ako korisnik ne dostavi godišnji bilans uspeha za prethodnu godinu u propisanom roku, organizacija koja ubira sredstva od korisnika je dužna da ga pismenim putem pozove da dostavi bilans u roku od 15 dana od prijema poziva.

Ako korisnik ne dostavi godišnji bilans uspeha za prethodnu godinu ni nakon isteka roka ostavljenog u pozivu, kolektivna organizacija koja ubira naknadu će utvrditi konačni godišnji obračun naknade primenjujući podatke iz javno dostupnih finansijskih izveštaja, preko internet stranica Agencije za privredne registre, Narodne banke Srbije ili drugih nadležnih državnih organa.

Ukoliko korisnik ne razgraniči iskazane prihode na radio i TV, kolektivna organizacija koja ubira naknadu će samostalno prihod podeliti u odnosu 5% prihoda na ime radija i 95% prihoda na ime TV.

Član 13

Visina procenta određena je prema zastupljenosti repertoara u odnosu na ukupno trajanje programa i vrsti PMU radija u skladu sa tarifnim brojem 1. ove tarife.

Korisnik je dužan da jednom mesečno, do 15-og u mesecu dostavi kolektivnoj organizaciji koja ubira sredstva popise emitovanih predmeta zaštite u skladu sa opštim aktima o prijavi emitovanih predmeta zaštite kolektivnih organizacija.

Korisnici sami određuju i obaveštavaju kolektivnu organizaciju koja ubira sredstva kojoj klasifikaciji zastupljenosti repertoara, odnosno vrsti PMU radija pripadaju.

Korisnici su dužni da do 31. januara tekuće godine dostave obaveštenje za tekuću godinu o klasifikaciji zastupljenosti repertoara, odnosno vrsti PMU radija. Obaveštenje o procentu zastupljenosti muzičkog repertoara koje korisnik dostavi podleže utvrđivanju i kontroli od strane kolektivne organizacije koja ubira sredstva i to analizom popisa emitovanih predmeta zaštite kao i putem monitoringa.

U slučaju da do 31. januara tekuće godine korisnik ne dostavi klasifikaciju, kolektivna organizacija koja ubira sredstva će utvrditi kojoj klasifikaciji pripada korisnik na osnovu dostavljenih popisa emitovanih predmeta zaštite iz prethodne godine i utvrditi prosek na godišnjem nivou.

U toku tekuće godine korisnik može obavestiti kolektivnu organizaciju koja ubira sredstva da prelazi u drugu klasifikaciju zastupljenosti repertoara.

Ukoliko korisnik ne dostavlja popise emitovanih predmeta zaštite u skladu sa opštim aktima kolektivnih organizacija o prijavi emitovanih predmeta zaštite, i ako u naknadnom roku od 15 dana od dana prijema opomene, pod uslovom da je prethodno i elektronskim putem obavešten o slanju opomene, ne dostavlja te popise, organizacija koja ubira naknadu zadržava prava da izvrši obračun i naplatu naknade prema procentu koji je predviđen za zastupljenost muzičkog repertoara preko 75%, odnosno za muzički radio.

Kolektivne organizacije u obavljanju kontrole podataka iz tarife mogu zatražiti dodatne podatke od korisnika i pravo uvida u odgovarajuću dokumentaciju, koja je potrebna u cilju sačinjavanja konačnog obračuna naknade, a što je korisnik, saglasno Zakonu o autorskom i srodnim pravima, dužan da omogući na zvaničan zahtev predstavnika kolektivnih organizacija, a najkasnije u roku od 15 dana od prijema zahteva.

Korisnik je dužan da do 15. januara za tekuću godinu dostavi zvaničnu potvrdu od regulatornog tela nadležnog za elektronske komunikacije o servisnoj zoni pokrivanja, odnosno drugi dokument koji na verodostojan način potvrđuje servisnu zonu pokrivanja. Ukoliko korisnik ne dostavi potvrdu, minimalna naknada se obračunava prema ukupnom broju stanovnika iz zone pokrivanja, a na osnovu podataka nadležnog državnog organa.

Član 14

Ako se po konačnom obračunu utvrdi da je korisnik putem mesečnih akontacija uplatio veći iznos od iznosa godišnje naknade po konačnom obračunu, korisnik ima pravo na povraćaj pretplaćenog iznosa koji je organizacija dužna da vrati u roku od 30 dana, pod uslovom da u roku od 15 dana od prijema konačnog obračuna podnese pismeni zahtev kolektivnoj organizaciji koja ubira jedinstvenu naknadu. Ako korisnik ne podnese zahtev u propisanom roku, pretplaćeni iznos se smatra akontacijom za budući period.

Ukoliko su dugovanja korisnika prema kolektivnim organizacijama, veća od tromesečne naknade, i/ili ukoliko korisnik ne dostavlja podatke o emitovanim predmetima zaštite u periodu dužem od 3 meseca, i ako tu obavezu ne izvrši ni u naknadnom roku od 15 dana od dana prijema opomene, pod uslovom da je prethodno i elektronskim putem obavešten o slanju opomene, kolektivne organizacije mogu da donesu odluku da prijave takvog korisnika Regulatornom telu za elektronske medije.

Član 15

Vrednost boda iznosi 11,00 dinara.

Vrednost boda se iskazuje bez poreza na dodatu vrednost.

Vrednost boda se svakog 1. januara usklađuje sa godišnjim indeksom potrošačkih cena, prema zvaničnim podacima republičkog organa nadležnog za poslove statistike, na osnovu sporazuma sa reprezentativnim udruženjem korisnika.

Član 16

Iznosi u niže navedenim tabelama predstavljaju iznos procentualne naknade, odnosno iznos minimalne naknade za korišćenje repertoara prema načinu emitovanja korisnika.

Tarifni broj 1.

1. Pružaoci medijske usluge televizije/ili radija

Pružaoци medijske usluge televizije

Zastupljenost repertoara	% od ukupnog prihoda/troška
do 25%	1.3%
od 25% do 50%	1.8%
od 50% do 75%	2.8%
preko 75%	3.3%

Naknada utvrđena primenom procenta na prihod/trošak korisnika ne može biti niža od minimalne naknade koja iznosi 0,012 bodova po stanovniku mesečno, a utvrđuje se prema podacima o servisnoj zoni pokrivenosti, dobijenim od nadležnih državnih organa.

Pružaoци medijske usluge radija

Vrsta PMU radija	% od ukupnog prihoda/troška
Radio celokupnog programa	2.75%
Zabavni radio	3.3%
Muzički radio	4%

Naknada utvrđena primenom procenta na prihod/trošak korisnika ne može biti niža od minimalne naknade koja iznosi 0,003 bodova po stanovniku mesečno, a utvrđuje se prema podacima o servisnoj zoni pokrivenosti, dobijenim od nadležnih državnih organa.

2. Radio/TV stanice civilnog sektora i koje emituju repertoar u nacionalno mešovitim sredinama

Korisnici koji pružaju medijske usluge civilnog sektora (udruženja, zadužbine, fondacije, crkve i verske zajednice), a koji su od Regulatornog tela za elektronske medije dobili dozvolu kao PMU civilnog sektora plaćaju pod jednakim uslovima koji su propisani ovom tarifom, s tim da se minimalna naknada utvrđuje u iznosu od 50% od minimalne naknade koju su dužni da plaćaju korisnici navedeni u tački 1. ovog tarifnog broja.

Korisnici koji u lokalnim, nacionalno-mešovitim sredinama emituju pretežni deo programa na jednom ili više manjinskih jezika plaćaju pod jednakim uslovima koji su propisani ovom tarifom, s tim da se minimalna naknada utvrđuje u iznosu od 50% od minimalne naknade koju su dužni da plaćaju korisnici navedeni u tački 1. ovog tarifnog broja. Ovaj popust se odobrava na osnovu potvrde Regulatornog tela za elektronske medije.

3. Podela korišćenja kanala (time sharing)

Podrazumeva podelu korišćenja frekvencije zajedničkog kanala PMU u određenom procentu i određenom vremenskom periodu.

Korisnici kojima je odobrena podela u korišćenju kanala dužni su da kolektivnoj organizaciji koja ubira sredstva od korisnika, dostave ugovor o podeli frekvencije na zajedničkom kanalu, za koji je saglasnost dalo Regulatorno telo za elektronske medije.

Ukoliko korisnici koji vrše podelu korišćenja kanala ne dostave kolektivnoj organizaciji ugovor o podeli frekvencije, kolektivna organizacija će samostalno podeliti frekvenciju na zajedničkom kanalu na jednake delove.

Sve ostale odredbe Tarife, koje se odnose na PMU, primenjuju se i kod podele korišćenja zajedničkog kanala (time sharing).

4. Posebna pravila za određivanje naknade za pravno lice koje poseduje više radio ili TV stanica i određivanje naknade za emitere koji emituju van terestrijalnog emitovanja

Za korisnika koji je izdavač više PMU radija, odnosno televizije, naknada se utvrđuje u odnosu na ukupan prihod/trošak izdavača ostvaren od emitovanja, primenom odgovarajućeg procenta iz tarifnog broja 1. tačka 1. ove tarife, na deo ukupnog prihoda/troška svakog PMU radija, odnosno

televizije čiji je izdavač, ako mu je naknada makar za jednog PMU radija, odnosno televizije viša od minimalne naknade.

Izuzetno od prethodnog stava, korisniku koji je izdavač više PMU radija, odnosno televizija, deo naknade koju plaća na ime PMU muzičkog radija, odnosno televizije sa zastupljenošću repertoara od preko 75%, ne može biti niži od minimalne naknade koja se određuje u skladu sa st. 3. i 4. ovog člana i u skladu sa tarifnim brojem 1. tačka 1. ove tarife.

Minimalna naknada za PMU televizije koje svoj program emituju analogno i digitalno putem kablovskih, IPTV i DTH (*direct to home*) dotoka signala i sl. obračunava se tako što se podaci o broju pretplatnika operatora mreže putem koje se pruža medijska usluga televizije množe sa prosečnim brojem članova domaćinstva po zvaničnim podacima organa nadležnog za poslove statistike u Republici Srbiji i sa 0,012 bodova mesečno, a dobijeni iznos zatim umanjuje za 50%.

Minimalna naknada za PMU radija koji svoj program emituju analogno i digitalno putem kablovskih, IPTV i DTH dotoka signala i sl. obračunava se tako što se podaci o broju pretplatnika operatora mreže putem koje se pruža medijska usluga radija množe sa prosečnim brojem članova domaćinstva po zvaničnoj statistici organa nadležnog za poslove statistike u Republici Srbiji i sa 0,003 bodova mesečno, a dobijeni iznos zatim umanjuje za 50%.

Pod pružanjem medijske usluge iz st. 3. i 4. ovog člana, ne podrazumeva se reemitovanje zemaljskog (terestrijalnog) programa putem drugih platformi za distribuciju medijskih sadržaja, odnosno reemitovanje koje se vrši po odredbama Konvencije Saveta Evrope o prekograničnoj televiziji.

Korisnik je dužan da u rokovima propisanim članom 12. stav 1. ove tarife dostavi organizaciji koja ubira naknadu podatke o prihodu za svaki PMU radija.

Korisnik je dužan da u roku propisanom članom 13. stav 4. ove tarife dostavi organizaciji koja ubira naknadu procenat zastupljenosti repertoara u odnosu na ukupno trajanje programa, odnosno vrsti r radija u skladu sa tarifnim brojem 1. ove tarife.

Korisnik je dužan da u roku od 30 dana od početka pružanja nove medijske usluge televizije, odnosno radija prijavi emitovanje organizaciji koja ubira naknadu i da u istom roku dostavi procenat zastupljenosti repertoara u odnosu na ukupno trajanje programa.

Član 17

Ova tarifa stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku Republike Srbije".

Stupanjem na snagu ove tarife prestaju da važe odredbe Tarife naknada koju od korisnika naplaćuje OFPS ("Službeni glasnik RS", br. 94/09 i 30/11) koje se odnose na Tarifnu klasu 1. Tarifni broj 1. tač. 2, 3, 4. i 5.

Samostalni članovi

Aneksa Sporazuma o jedinstvenoj tarifi naknada za emitovanje fonograma i na njima zabeleženih interpretacija

("Sl. glasnik RS", br. 47/2015)

Član 7

Odredbe Sporazuma o tarifi koje nisu menjane ovim aneksom sporazuma o jedinstvenoj tarifi naknada za emitovanje fonograma i na njima zabeleženih interpretacija, ostaju u svemu na snazi.

Član 8

Ovaj aneks sporazuma o jedinstvenoj tarifi naknada za emitovanje fonograma i na njima zabeleženih interpretacija stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku Republike Srbije".